

取扱説明書 INSTRUCTIONS MANUAL

ベルトガイド BELT GUIDE

品番 :191263
Part Number

適合 EJ205、EJ255、EJ207
Application

日本語3p

English5p

この取扱説明書を良く読んでからお使いください。
富士重工の発行する整備要領書と併せてお使いください。
取り付け後も大切に保管してください。
販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください。

TOMEI 製品のお買い上げありがとうございます。

水平対向エンジンはチューニングを進めていくとタイミングベルトの振動が激しくなり、最悪の場合タイミングベルトのコマ飛びが発生し、バルブとピストンの干渉を誘発します。
TOMEIベルトガイドは純正エンジンのベルトガイドでは不足している強度をアルミ削り出しとする事で確保し、表面に硬質アルマイトを施すことでベルトの背当たりによるガイド摩耗を防ぎます。
また、ガイド部分を延長する事によりベルトの振動を抑制します。

Installation of the production is to be carried out after the instructions are carefully read.
For further reference, compare this instruction sheet with the authentic Fuji Heavy Industries Ltd. workshop manual.
After installation, keep this copy for future reference.
Be sure to give a copy of this instruction manual to the customer.

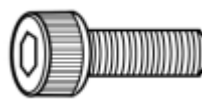
Thank you for purchasing another quality TOMEI product.
With the horizontally opposed flat engine layout, tuning with the timing belt and its harsh vibrations from the engine can lead to cause the timing belt to dismount the stock belt guide which can lead to catastrophic results with the valves and piston colliding with each other.
The TOMEI engine belt guide is a light weight strengthened design
Made from billet aluminum. Hard anodized in Black for minimal wear to the belt and also for looks.
The belt guide has been extended to help minimise belt vibration.

部品構成

キットに付属されている内容は下記の通りです。()内は数量です。



ベルトガイド (1)



ボルト (2)

取り付けに必要な工具類

・エンジン整備用工具一式

・トルクレンチ

注意

本品は自動車競技専用です。サーキットや公道から閉鎖されたコース内に限って使用してください。

自動車競技という特殊用途に用いる為、取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った作業場で実施してください。

取り付けの際は、適正な工具と保護具を使用しないとけがにつながり危険です。

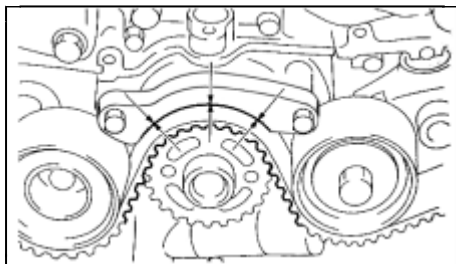
必ず富士重工の発行する整備要領書の指示に従い脱着を行ってください。

指定した適合車種及びエンジン以外への取り付けはできません。指定したエンジン以外に取り付けると各部が適合せず、本品、およびエンジン本体を破損します。

取り付け

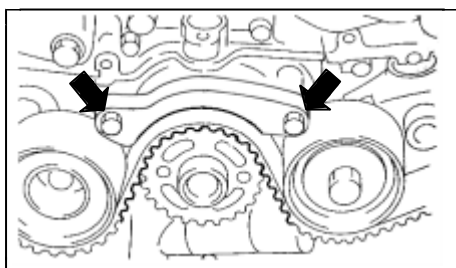
1.整備要領書を参考に、Vベルトカバー、Vベルト、A/Cベルトテンショナー、クランクプーリー、タイミングベルトカバー、タイミングベルトガイドを取り外す。

2.ベルトガイドを付属のボルトで取り付ける。



- 1) ボルトを仮締めする。
- 2) タイミングベルトとタイミングベルトガイドのクリアランスを確認する。

【クリアランス：1.0±0.5mm (0.039±0.020 in)】



- 3) ボルトを締め付ける。

【締め付けトルク：10N・m (1.0kgf-m)】

3.タイミングベルトカバーを取り付ける。

【締め付けトルク：5N・m (0.5kgf-m)】

4.クランクプーリーを取り付ける。

- 1) クランクプーリーボルトを仮締めする。

【締め付けトルク：44N・m (4.5kgf-m)】

- 2) クランクプーリーボルトを本締めする。

【締め付けトルク】

EJ205の場合：130N・m (13.3kgf-m)

EJ255の場合：180N・m (18.3kgf-m)

EJ207の場合：177N・m (18.0kgf-m)



クランクプーリーボルトの仮締めから本締め時に至る締め付け角度が65°以上であることを確認してください。
特殊工具(富士重工 499977100 クランクプーリーレンチ)の使用を推奨します。

5.その他、取り外した周辺部品を復帰する。

Kit Contents

The following is the description of what is included in this kit. The brackets () indicated the quantity.



Required Tools

•Engine Maintenance Manual	•Torque Wrench
----------------------------	----------------

CAUTION

This kit has been designed for off road use only.

This kit is to be installed by an experienced professional only as it is specifically designed for competition use only.

The correct tools and equipment must be used when assembling the engine and for installation. If the incorrect tools are used then you risk possible injury or damage to the equipment, product(s) and or vehicle.

Please always work in a safe environment to avoid any health and/or safety hazards.

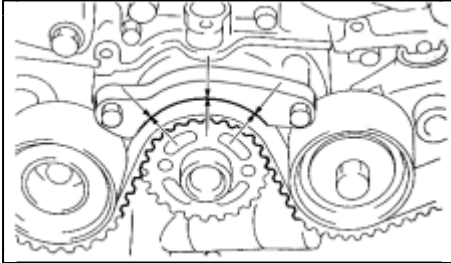
Please have a copy of the Fuji Heavy Industries Ltd. manual prepared for reference when needed.

This kit was designed specifically for the engine specified. If the attempt was made to use these product(s) on another engine that is non specified you will risk the chance of damaging the related parts in this kit and/or the engine that it is used with.

INSTALLATION

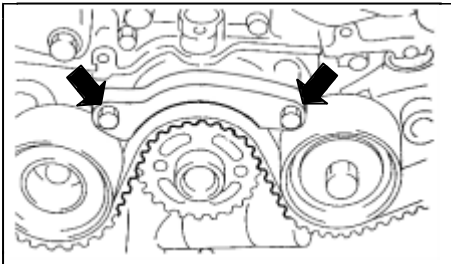
1. Please refer to the genuine maintenance manual and then please remove the V-Belt Cover, V Belt, Air Con Belt Tensioner, Crank Pulley, Timing Belt cover, Timing Belt Guide.

2. Fit the Timing Belt Guide with the bolts supplied in the kit.



- 1) Temporarily tighten the bolts.
- 2) Please check the timing belt guide and the timing belt guide clearance.

【Clearance: 1.0 ± 0.5mm (0.039 ± 0.020 in)】



- 3) Once the clearance is confirmed you can then tighten the bolts.

【Torque Tension Settings: 10Nm (1.0kgf-m)】

3. Fit the Timing Belt Cover.

【Torque Tension Settings: 5Nm (0.5kgf-m)】

4. Fit the Crank Pulley

- 1) Temporarily tighten the crank pulley bolt.

【Torque Tension Settings: 44N m (4.5kgf-m)】

- 2) Thoroughly tighten the crank pulley.

【Torque Tension Setting】

EJ205 Engines : 130 Nm (13.3kgf-m)

EJ255 Engines : 180 Nm (18.3kgf-m)

EJ207 Engines : 177 Nm (18.0kgf-m)



Once the crank pulley has been fitted and the the bolt tightened please ensure that the pulley has been set over 65 ° degrees.

·This is the best recommended tool to use. (Crank Pulley Wrench Part No. 499977100)

5. Install all the other parts that was removed in the beginning.

この製品に関わる取り付け、操作上のご相談は上記へお願いします。

営業部 042 - 795 - 8411

営業時間 :月～金 (祝祭日、年末年始を除く)9:00～18:00

If you have any questions in regards to the installation of this product,
please contact your local authorised Tomei Powered distributor.

OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded). 09:00 - 18:00

TOMEI POWERED INC.
株式会社 東名パワード

〒194-0004 東京都町田市鶴間1737-3

TEL 042 - 795 - 8411 (代)

FAX 042 - 799 - 7851

<http://www.tomei-p.co.jp>

1737-3 Tsuruma Machida-shi Tokyo 194-0004,JAPAN
Tel: +81-42-795-8411(main switchboard) /Fax: +81-42-799-7851

ベルトガイド取扱説明書 07年12月 M19K430